

## MOURÃO Fernando: Homenagem merecida:

Para principiar, *Prezado e dilecto Amigo*:  
Vai um **robusto sarava!**

*“Ser culto es el único modo de ser libre”*

José MARTÍ (1853-1895).

*“Kwame KONDE, com uma voz tanto colectivista (nós) como intimista (eu) dirige-se evocativamente a Amílcar Cabral (tu) e a seus camaradas (vós), também falecidos. Na sua evocação de Amílcar Cabral a personagem poética primeiro caracteriza o famoso fundador e líder do PAIGC como “Omi d’Afríka”.(...).*

Professor Russell HAMILTON

1. Foi por intermédio do nosso saudoso Amigo **Manecas Duarte** (1929-1982), que conhecemos **Fernando Mourão**. Na verdade, foi um **Encontro** assaz **marcante**, que teve lugar na Cidade da **Praia, Cabo Verde**, logo após a **Independência Nacional** (ocorrida a 5 Julho 1975) do nosso **País Arquipélago** (Cabo Verde). Donde, já lá vão aproximadamente **trinta e cinco anos bem contados**. Trata-se de uma **Amizade**, que desde a primeira hora se pautou por um **Entendimento**, quão *total e dialecticamente consequente*, pois que, se assumiu (*primordialmente*) numa **salutar convergência de pontos de vista**, em várias áreas do saber e do conhecimento humanos. **Sim**, efectivamente, um **Entendimento de autênticos “Doux Rêveurs”**, na assunção mais nobre do termo e da expressão.
2. Estamos, **sim**, efectivamente (*sem sombra de dúvida nenhuma*), perante um **Intellectual/Internacionalista** (*de elevado coturno*). **Sim**, efec-

tivamente, na presença de um **Erudito** (de ideias bem assentes insertas numa **mente prodigiosa**) encarnado, numa **Personalidade humilde** (singular e sui generis). Enfim e, em suma: Um verdadeiro **Paradigma e Exemplo** de grandes **Espíritos** e (obviamente) de **Homens de saber de Experiência feita**.

3. De anotar, com ênfase, que **Fernando Mourão** jamais deixou de assumir a sua condição de grande Amigo e acérrimo admirador de Amílcar Cabral, por quem (aliás), nutriu sempre uma estima extraordinária, desde a década de **1950**, altura em que se conheceram, na então Casa dos Estudantes do Império, em Lisboa, estabelecendo entre ambos uma convivência assídua e, francamente positiva. Uma convivência sumamente histórica!
4. Eis porque, se tornou, num **conhecedor seguro do Pensamento e do Magistério de Cabral**, facto, que nos uniu, de modo indelével, no nosso percurso existencial, por motivos e razões óbvios. De feito, no nosso convívio, que já lá vão quase quatro décadas, a **figura de Amílcar Cabral** serviu de esteio assaz robusto, para nos unir cada vez mais e mais, na medida em que estávamos, em sintonia com as ideias e itinerário ideológico e cultural de Amílcar.
5. Onde e daí, nada melhor, que o nosso Poema: **Amílcar Cabral** (que lhe é dedicado), para traduzir o **conteúdo de verdade**, que encerra, em substância o arrazoado, acima expandido e que, vai (obviamente) inserto neste nosso texto de homenagem ao nosso ilustre Amigo e *compagnon de Route*, o Professor, Doutor, **FERNANDO AUGUSTO ALBUQUERQUE MOURÃO**, este prestigiado **Intelectual/Internacionalista**. Um Bem-Haja!

Eis então o Poema:

## AMILCAR CABRAL!

### Canto Primeiro:

Eis que, então, numa remota **Noite** de **Lisboa**,  
    Quiçá triste, quiçá ledó,  
Ébrio, recordo, recordamos  
Do **Canto da Tchim Tabari**,  
    Parindo o **teu País**, o nosso País  
Com *fórceps* da tempestade.

### CABRAL,

Omi d'Áfrika,  
Homem Africano,  
    L'Homme d'Afrique,  
African Man!

**Valente Cavaleiro** do batuque,  
    E do funáná.  
É verdade que duvidas do nosso **Bosque Natal**,  
    Das nossas **vozes roucas**, dos **nossos corações**  
    Que remontam mordazes,  
Dos **nossos olhos** de *grogue*, vermelhos,  
    E das **nossas Noites ígneas e flâneas?**

(Quiçá  
    que as chuvas do Exílio  
    tenham retesada a pele do Tambor  
da nossa voz, da tua voz!).

### Cabral!...Cabral!...Cabral!...

Acuso, **acusamos**  
Os **maus modos** do nosso sangue.  
É erro nosso  
Se a borrasca se levanta  
E nos *desaprende* inopinadamente contar pelos dedos  
E saudar efusivamente?

**Sim**, efectivamente,

O **Sangue** é algo que vai, vem e retorna...

E, o **Nosso** suponho (supomos) nos reconcilia se for protelado

Após alguma macumba.

Que faire, **Cabral**, que faire, **L'Homme d'Afrique?**

Sin, kuse ki nu debe fase,

**Cabral, Omi d'Afrika?**

Na verdade, o **Sangue** é um **Verbo Poderoso!**

Na bardadi, **Sangui e un Verbu Pudiros!**

### Canto Segundo:

**CABRAL, Amílcar Cabral,**

O **Poema** não é um trapiche.

Não, efectivamente, não!...

Pois que,

Se as rimas são moscas nos pântanos, sem rimas

Toda uma estação

Longe dos pântanos,

Nós te fazemos justiça:

Rimos, bebemos e desertamos...

**Nobre Coração!**

Na *nouca* o **Colar de Comandante da Lua**

Em torno do braço o rolo bem anelado

Pelo laço do Sol.

E, o teu **peito, tatuado**, como uma das feridas da Noite.

Outrossim, então,

Recordo (Recordamos)...lucidamente...

Camarada e companheiro

**CABRAL, Omi d'Afrika!**

É seguramente um **problema** muito grave (?)

As **conexões** da **Poesia** e da **Revolução**.

O fundo condiciona a forma!

Le fond conditionne la forme!

E se avisasse, outrossim do **Desvio dialéctico**

Para que a forma assumisse a sua desforra

Como uma acácia maldita sufoca o Poema.

Porém, não

Não onero (não oneramos) da conexão,

Pois que

Preferimos contemplar a **Primavera**. É a **Revolução**

se assumindo exactamente, se assumindo,

se assumindo...

se assumindo...

e as formas que se protelam

nos nossos ouvidos, trauteando,

copulando o **Novo** que no horizonte arvora,

comendo os rebentos

de férteis besouros exterminando a **Primavera**...

**Canto terceiro:**

**Eh, Armun!**

Frére!

Brother!

Irmão!

Para ti, instrui (Instruímos-te) em Pássaro

Ave gleba d'África para **intacto** atravessar

A mais **escaldante**

Das areias do deserto, do **nosso Deserto**.

**Ave coliou** d'África para abortar as artimanhas

Dos matagais e desafiar o motejo

Da floresta:

**Libertador** de *aréqua*

Poupa aprumada de um Orgulho súbito,

Pois que sabias voar...voar **Alto...Alto.**  
**Majestoso Migrante!**  
Sabias voar longe,  
Sobretudo, **Alto** e bem alto,  
Enlaçando de um só relance de olhos,  
Até à sua mais remota parcela  
O nosso **Património hereditário!**  
Notre patrimoine héritaire!  
Our Genetic inheritance!

**Inspector** dos sem herdeiros,  
**Testador** das fidelidades  
**acolhendo** apenas Intimidade quotidiana  
**com as esperanças desatentas e**  
**as vastas recordações**  
cujo o **favor** nigelava no vazio ou dormia no reverso,  
a **Graça lendária** de cada um dos teus gestos,  
**os nossos gestos...os nossos gestos... os nossos**  
**gestos...**

Oh! **Estela obsídia da Memória!**  
Stèle obsidienne de la Memoire!

## Homem do reescrito

Homem viril e robusto oriundo das nossas abruptas rochas.

E a **Egrégia Mensagem,**

**Cabral, Amílcar Cabral** de  
sempre...sempre...sempre...

Através do pó dos confins

E do ventre e da vaga

Tu a tens em cima da cabeça, sempre...sempre...sempre...

Na extremidade do braço fora do lodo e da lama,  
*à bout de coeur*

para além do Medo,

**Fiel à ordem íntima,** evidentemente...

### Canto Quarto:

**Eu, Amílcar Cabral,**  
*Sou um simples Africano,*  
*Cumprindo o meu dever*  
*No meu próprio País,*  
*No contexto do nosso tempo.*

Sin mi, Amilkar Kabral  
Ami e un sinplis afrikanu  
Ta kunpri si diver  
Na si propi pais,  
Na kondison di nos tenpu.

Amílcar...Amílcar...Amílcar Cabral,  
Homem do Grito de Trovão, do grito de revolta,  
Homem Africano  
Homem Universal  
Homem do Grito Planetário!

Cabral...Cabral...Cabral...

**A nossa Nobreza** é, evidentemente não  
**Dominar o nosso Povo** ser,

Porém, o seu **Ritmo** e

**Coração;**

Não de apascentar as terras, quiçá como o grão de milho

Apodrecer na terra, na tera burbur,

Na tera bufa-bufa...

Não se assumir a condição de cabeça do Povo,

**Sim**, efectivamente

a sua **boca**

e o seu **Búzio anunciador** dos **Novos Tempos**.

Enfim,

Quem poderá, te cantar, se não for o teu **Irmão de Sangue?!**

**Tu, Cabral**, meu irmão negro,

**Nosso Irmão Negro**

De mãos quentes, deitado, estendido

Sob a areia e a morte...

**“L’AUBE TRANSPARENTE D’UN JOUR  
NOUVEAU”**

Aurora transparente de um **Novo Dia!**

Sim,

O **Canto vasto** do teu **Sangue** vencerá...

**A tua palavra palpitante os sofismas e**

**Mentiras.**

**Nenhum ódio a tua alma sem ódio,**

**Nenhum artifício**

**A tua alma sem artifício.**

Oh! **Mártir Negro**, raça imortal, deixa-me

Deixa-nos

Asseverar as **palavras que perdoam...**

**Dorme...Dorme...Dorme...**

Pois que,

A nossa voz, as **nossas vozes** te embala.

**Irmão Negro**, a nossa voz de cólera que embala a **Esperança!**

**Guerrilheiro** cuja **boca é flor** que, **altaneira** canta.

Oh! O deleite de viver após o Inverno!...

(*Oh! Délice de vivre après l'Hiver!*)

Te saúdo, **Cabral**,

Te honoramos, **Cabral**

Como autêntico **Mensageiro da Paz Universal!**

**Sangue, Sangue**

O **Sangue Negro**

Do meu Irmão, do nosso irmão, dos nossos Irmãos,

Macula (maculam) a inocência dos nossos lençóis,

Das nossas mantas...

És (Sois) o **suor** onde banha a minha angústia

(a nossa angústia)

(as nossas angústias).

És (sois), **sim**,

O **sofrimento** que eurouquece a minha voz

(a nossa voz)

(as nossas vozes).

E o meu coração,

O nosso coração, os nossos corações

Que clama (m) ao *Azur* e ao arbítrio de...

**Não, não, CABRAL**

Não és um **morto gratuito**,

Ô Morto! Não...Não...Não!...

O teu **Sangue** não é a água tépida.

Espero asperge a nossa **Esperança**

Que medrará no Crepúsculo.

Não, não **sois** um morto gratuito. **Tu, cavaleiro valoroso**, um morto qualquer...Oh, Não...Não...

És (sois) **testemunha (Testemunhas)** da **África Imortal**. 295

*Depoimentos*

**Sim**, sim (autênticas) **Testemunhas** do **Mundo Novo** que será **amanhã**  
(o **Porvir**) em todo o

**Planeta**, evidentemente!...

*Lisboa, 17 de Novembro de 2008.*

**KWAME KONDE**

*Nota Importante:* Este POEMA foi concebido para ser  
dedicado ao Amigo (*de sempre*), Professor, Doutor, **Fernando Augusto**  
**Albuquerque MOURÃO**.

*Lisboa, janeiro de 2011.*

**KWAME KONDE**

(*Intelectual/Internacionalista --- Cidadão do Mundo*).